

Повторим? 复习?

Урок 6 第六课 这是谁的手机? Чей это телефон?

► 张诚: 迪玛, 这是谁的手机? 是你的吗?

Dímǎ, zhè shì shéide shǒujī? Shì nǐ de ma?

► 迪玛: 不是, 这是玛莎的手机。

Búshì, zhè shì Mǎshā de shǒujī.

► 张诚: 玛莎是谁?

Mǎshā shì shéi?

► 迪玛: 她是我的朋友。

Tā shì wǒ de péngyǒu.

► 张诚: 她的是触屏手机吗?

Tā de shì chùpíng shǒujī ma?

► 迪玛: 什么是触屏手机?

Shénme shì chùpíng shǒujī?

► 张诚: 就是屏幕很大的手机, 没有按键的那种。

Jiùshì píngmù hěn dà de shǒujī, méiyǒu ànjiàn de nà zhǒng.

► 迪玛: 啊, 我知道了, 是不是像三星或者苹果品牌那样的手机?

A, wǒ zhīdào le, shì bushì xiàng sānxīng huòzhě píngguǒ pǐnpái nà yàng de shǒujī?

► 张诚: 就是。

Jiùshì.

► 迪玛: 对, 她的就是触屏手机。

Duì, tā de jiùshì chùpíng shǒujī.



Новые слова 生词

1	手机	shǒujī	(名词)	мобильный телефон
2	朋友	péngyou	(名词)	друг
3	触屏	chùpíng	(名词)	сенсорный экран
4	就是	jiùshì	(副词)	вот именно, точно так
5	屏幕	píngmù	(名词)	экран
6	种	zhǒng	(名词, 量词)	вид, сорт
7	按键	ànjiàn	(名词)	кнопка, клавиша
8	啊	à	(叹词)	а (междометие)
9	知道	zhīdào	(动词)	знать понимать
10	像	xiàng	(动词)	быть похожим, подобно, как

11	三星	sānxīng	(转名)	Самсунг (букв. “три звезды”)
	或者	huòzhě	(连词)	или (в утвердительных предложениях)
	苹果	píngguǒ	(名词, 转名)	яблоко (фрукт, марка Apple)
	品牌	pǐnpái	(名词)	марка, фирма, лэйбл
	样	yàng	(名词)	образец, вид, образ
	谁	shéi	(代词)	кто
	谁的	shéide	(代词)	чей

Дополнительные слова 补充生词

1	笔记本电脑	bǐjìběn diànnǎo	(名词)	ноутбук
2	平板电脑	píngbǎn diànnǎo	(名词)	планшет
3	按键手机	ànjiàn shǒujī		кнопочный телефон

Повторение фонетики 复习语音



Таблица слогов китайского языка 拼音表

Ниже приведена полная таблица китайских слогов для ознакомления. В электронном виде таблицу с озвученными слогами можно найти по ссылке: chineseplus.ru/pinyin

	a					o			e				
	a	ai	ao	an	ang	o	ong	ou	e	ei	en	eng	er
-	a	ai	ao	an	ang	o	ong	ou	e	ei	en	eng	er
m	ma	mai	mao	man	mang	mo		mou	me	mei	men	meng	
f	fa			fan	fang	fo		fou		fei	fen	feng	
b	ba	bai	bao	ban	bang	bo				bei	ben	beng	
p	pa	pai	pao	pan	pang	po		pou		pei	pen	peng	
d	da	dai	dao	dan	dang		dong	dou	de	dei	den	deng	
t	ta	tai	tao	tan	tang		tong	tou	te			teng	
n	na	nai	nao	nan	nang		nong	nou	ne	nei	nen	neng	
l	la	lai	lao	lan	lang		long	lou	le	lei		leng	
z	za	zai	zao	zan	zang		zong	zou	ze	zei	zen	zeng	
c	ca	cai	cao	can	cang		cong	cou	ce		cen	ceng	
s	sa	sai	sao	san	sang		song	sou	se		sen	seng	
zh	zha	zhai	zhao	zhan	zhang		zhong	zhou	zhe	zhei	zhen	zheng	
ch	cha	chai	chao	chan	chang		chong	chou	che		chen	cheng	
sh	sha	shai	shao	shan	shang			shou	she	shei	shen	sheng	
r			rao	ran	rang		rong	rou	re		ren	reng	
j													
q													
x													
g	ga	gai	gao	gan	gang		gong	gou	ge	gei	gen	geng	
k	ka	kai	kao	kan	kang		kong	kou	ke		ken	keng	
h	ha	hai	hao	han	hang		hong	hou	he	hei	hen	heng	

	i									
	i	ia	iao	ie	iou	ian	iang	in	ing	iong
-	yi	ya	yao	ye	you	yan	yang	yin	ying	yong
m	mi		miao	mie	miu	mian		min	ming	
f										
b	bi		biao	bie		bian		bin	bing	
p	pi		piao	pie		pian		pin	ping	
d	di		diao	die	diu	dian			ding	
t	ti		tiao	tie		tian			ting	
n	ni		niao	nie	niu	nian	niang	nin	ning	
l	li	lia	liao	lie	liu	lian	liang	lin	ling	
z	zi									
c	ci									
s	si									
zh	zhi									
ch	chi									
sh	shi									
r	ri									
j	ji	jia	jiao	jie	jiu	jian	jiang	jin	jing	jiong
q	qi	qia	qiao	qie	qiu	qian	qiang	qin	qing	qiong
x	xi	xia	xiao	xie	xiu	xian	xiang	xin	xing	xiong
g										
k										
h										

	u					ü						
	u	ua	uo	ui	uai	uan	un	uang	ueng	ü	üe	üan ün
-	wu	wa	wo	wei	wai	wan	wen	wang	weng	yu	yue	yuan yun
m	mu											
f	fu											
b	bu											
p	pu											
d	du		duo	dui		duan	dun					
t	tu		tuo	tui		tuan	tun					
n	nu		nuo			nuan				nü	nüe	
l	lu		luo			luan	lun			lǜ	lüe	
z	zu		zuo	zui		zuan	zun					
c	cu		cuo	cui		cuan	cun					
s	su		suo	sui		suan	sun					
zh	zhu	zhua	zhuo	zhui	zhuai	zhuan	zhun	zhuang				
ch	chu	chua	chuo	chui	chuai	chuan	chun	chuang				
sh	shu	shua	shuo	shui	shuai	shuan	shun	shuang				
r	ru		ruo	rui		ruan	run					
j										ju	jue	juan jun
q										qu	que	quan qun
x										xu	xue	xuan xun
g	gu	gua	guo	gui	guai	guan	gun	guang				
k	ku	kua	kuo	kui	kuai	kuan	kun	kuang				
h	hu	hua	huo	hui	huai	huan	hun	huang				

Повторение грамматики 复习语法



I. Предложения с глагольным, качественным, именным сказуемым. 带有动词谓语, 形容词谓语和名词谓语的句子

Глагольное 动词谓语	Качественное 形容词谓语	Именное 名词谓语
我有U盘。他没有U盘。	猫很可爱。	我是迪玛的朋友。
我要睡觉。	我很饿。	这是我爸爸。
我爱猫。	你的问题很难。	那是我们大学。

II. Это / то 这 / 那

■ 这 указывает на предмет, находящийся поблизости / невдалеке от говорящего, тогда как 那 указывает на предмет, находящийся в отдалении.
“这”用于近指, “那”用于远指。
例如:

- 这是我的手机。— 那是玛莎的手机。
- 这是我的电脑。— 那是迪玛的电脑。
- 这是我们大学。— 那是别的大学。(biéde другой)
- 这是我的水笔。— 那是我的毛笔。
- 这是迪玛的猫。— 那是玛莎的狗。

III. Общий вопрос с частицей 吗. 带“吗”的疑问句

■ Для создания общего вопроса достаточно поставить частицу “吗” в конце утвердительного предложения. (В вопросительных предложениях с качественным сказуемым связка 很 пропадает). Например:
“吗” 放在陈述句句末, 构成疑问句 (带有程度副词“很”的陈述句, 变疑问句时把“很”去掉)。例如:

- | | |
|---------------------------|------------|
| ● 这是你的手机。 | 这是你的手机吗? |
| ● 她是学生。(xuésheng студент) | 她是学生吗? |
| ● 这是你的用户名。 | 这是你的用户名吗? |
| ● 中国报纸很好看。 | 中国报纸好看吗? |
| ● 这儿中国毛笔很难买。 | 这儿中国毛笔好买吗? |
| ● 亚里士多德很聪明。 | 亚里士多德聪明吗? |

IV. Общий вопрос с утвердительно-отрицательной формой сказуемого “V 不(没) V”, “Adj 不 Adj”. 否定谓语词的一般问句 “V 不(没) V”, “Adj 不 Adj”.

■ Частица “吗” в конце НЕ ставится.
句子末尾不加助词“吗”。
例如:

- | | | |
|----------|---------|----------|
| ● 他很大。 | 他大吗? | 他大不大? |
| ● 他是老师。 | 他是老师吗? | 他是不是老师? |
| ● 爸爸有U盘。 | 爸爸有U盘吗? | 爸爸有没有U盘? |
| ● 玛莎爱猫。 | 玛莎爱猫吗? | 玛莎爱不爱猫? |
| ● 猫很可爱。 | 猫可爱吗? | 猫可爱不可爱? |

V. Специальные вопросы с вопросительными словами 特殊疑问句

Специальные вопросы в китайском языке задаются при помощи вопросительных слов 什么, 谁, 谁的, 哪里 / 哪儿 и т.п. Порядок слов в специальном вопросе остается аналогичным порядку слов утвердительного предложения.

用“什么”, “谁”, “谁的”等疑问词提问的句子就是特殊疑问句, 但是语序和陈述句相同。

Например: 例如:

● 这是手机。	这是什么?
● 这是我的电脑。	这是谁的电脑?
● 那是玛莎。	那是谁?
● 我们在物理大学学习。	你们在哪儿学习?
● 这儿的羊肉串很好吃。	哪儿的羊肉串好吃?
(yáng ròu chuàn бараний шашлык) (吃 chī кушать)	

VI. Притяжательная форма местоимений и существительных с частицей “的”
形容词性物主代词

这是_____笔记本电脑。	这是_____触屏手机。
我的	朋友的
他/她的	妈妈的
你的	老师的(lǎoshī учитель)

VII. Предложные конструкции 带介词短语的句子

Предложные конструкции ставятся ПЕРЕД сказуемым:

介词短语放在谓语前

- 张诚在大学学习俄语。
- 妈妈在家(дом)看书(kànshū читать книги)。
- 弟弟在中学学习物理学。
- 爸爸给玛莎买毛笔和(hé и)钢笔(gāngbǐ)。
- 迪玛给张诚发e-mail。(fā отправлять)
- 哥哥给我倒茶。(dào chá налить чай)

Упражнения
练习



I. Переделайте следующие предложения в вопросительные, используя частицу 吗.
把下列句子改为带“吗”的疑问句

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. 她是老师 (lǎoshī учитель)。 | 5. 那是火车站 (huǒchēzhàn вокзал)。 |
| 2. 姐姐有很多U盘。 | 6. 这是老师的书 (shū книга)。 |
| 3. 这是他的朋友。 | 7. 我最好的朋友有毛笔。 |
| 4. 爸爸的狗很聪明。 | 8. 亚里士多德是迪玛的小猫。 |

II. Переделайте следующие предложения в специальные вопросы со словами 什么, 谁, 哪儿. 用“什么”, “哪儿” 和“谁”把下列句子改为疑问句

- | | |
|---------------|---------------------------------------|
| 1. 这是触屏手机。 | 5. 他是迪玛的室友。(shìyǒu сосед по комнате) |
| 2. 这是玛莎的按键手机。 | 6. 张诚在大学学习俄语。 |
| 3. 这是U盘。 | 7. 那儿可以切换语言。 |
| 4. 玛莎的朋友叫张诚。 | 8. 那儿有很多U盘。 |

III. Заполните пропуски 填空

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. A: 那是谁的电脑?
B: 那是_____的电脑。 | 6. A: 哪儿可以切换语言?
B: _____可以切换语言。 |
| 2. A: 这是什么笔?
B: 这是_____圆珠笔。 | 7. A: 谁是你汉语老师?(lǎoshī учитель)
B: _____是我们汉语老师。 |
| 3. A: 那是谁?
B: 那是_____。 | 8. A: 玛莎是谁?
B: 玛莎是_____。 |
| 4. A: 张诚在哪儿学习俄语?
B: 张诚在_____学习俄语。 | 9. A: 我的平板电脑在哪儿?
B: 你的平板电脑在_____。 |
| 5. A: 玛莎学习什么?
B: 玛莎学习_____。 | 10. A: 你妈妈给谁发e-mail?(fā отправлять)
B: 你妈妈给_____发e-mail。 |

IV. Закончите диалоги 完成对话

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. A: 迪玛, 这是你的电脑吗?
B: 不是, _____。 | 4. A: _____?
B: 他在中国大学学习汉语。 |
| 2. A: _____?
B: 她是我的朋友。 | 5. A: 你要做什么?(zuò делать)
B: _____。 |
| 3. A: _____?
B: 那是U盘。 | A: 你要给谁发e-mail?(fā отправлять)
B: _____。 |

V. Подберите подходящие слова для вставки в следующие предложения 选词填空

这是 那是 有 那儿 没有 不 哪儿 什么 谁的 谁 吗 这儿

1. A: _____ 谁的手机?
B: _____ 玛莎的手机。
A: 这是_____手机?
B: 这是触屏手机。
2. A: 那是_____猫?
B: 那是迪玛的猫。
A: 他_____狗_____?
B: 他_____狗。
3. A: 那是_____的东西?
B: _____我朋友的东西。
A: 它汉语叫_____?
B: 哈哈, 叫光盘。
4. A: 物理大学在_____?
B: 就在_____。
A: _____可以认识科学家?(rènshí zhānàomìtǐyǎ)
B: 这儿可以。_____也可以。

VI. Исправьте ошибки 改错句

1. 玛莎给谁买按键手机吗?(mǎi pòukǎipǎ)
2. 你吃不吃什么?
3. 我爸爸不有笔记本电脑。
4. 苹果品牌的手机很不很好用?(yòng ishpòukǎipǎ)
5. 我爸爸买报纸给妈妈。
6. 物理大学在哪儿吗?
7. 张诚学习俄语不学习俄语?
8. 我爱狗。也我妈妈爱狗。
9. 他U盘是好用。(yòng ishpòukǎipǎ)
10. 玛莎的毛笔很好看吗?
11. 我妹妹学习数学在小学。(shù shù cǐfǎ)
12. 这儿的平板电脑不很贵。(guì dōrógóy)
13. 那是法国的报纸。
14. 亚里士多德是谁的猫吗?
15. 这儿在物理大学。
16. 那是很有名科学家。(yǒng ishpòukǎipǎ)
17. 迪玛给妈妈不发e-mail。(fā pòukǎipǎ)

VII. Переведите предложения на китайский язык 翻译成中文

1. В последнее время студенты часто ошибаются (у них много ошибок). (学生)
2. На сайте нашего университета нет кнопки «переключить язык».
3. Корейская марка кнопочных телефонов самая лучшая.
4. Это твой пароль? Он слишком длинный! (k cháng)
5. Я знаю много древнегреческих ученых, а ты?
6. Младший брат покупает мне планшет китайской фирмы. (mǎi pòukǎipǎ)
7. Это пароль от твоего личного кабинета, он сложный.
8. Здесь есть много прикольных вещей, я не знаю как называются.

9. Он приехал из Польши, поэтому не умеет говорить по-русски.
10. Маша изучает математику в физическом университете. (shù shù cǐfǎ)
11. Правильно, тебе сначала нужно хорошенько выучить китайские иероглифы.
12. В Японии собаки - хорошие друзья своих хозяев.
13. У кнопочных телефонов не было сенсорных экранов.
14. Как зовут самого пожилого ученого из вашего университета? (lǎo lǎo)
15. Кому ты отправляешь электронные письма?— Маме. (fā fā)

Чтение 阅读



丽丽的家

我叫丽丽,我家有爸爸,妈妈,哥哥,猫和我。我们来自俄罗斯。

我妈妈是文学老师,她很漂亮。爸爸说她是很好的老师。妈妈的大学不太大。那儿有图书馆,没有很多教室,也没有实验室。教室很小,图书馆也很小。

爸爸也是老师,他是物理学老师。他很高,也很帅。他大学的楼很大,有很多教室,还有很多实验室。实验室很大。那儿也有图书馆,但是可以借的书都是物理学书或者数学书。没有俄罗斯或者中国文学书。

我妈妈爱文学,爱看书。她不懂电脑。我爸爸爱物理学。他不喜欢妈妈爱看的那种书。他喜欢看物理学书和数学书,还喜欢看报纸。爸爸喜欢喝啤酒,妈妈喜欢喝茶。

我哥哥叫迪玛,他很聪明,他在大学学习汉语。哥哥说汉语很难,汉字最难学。他错误很多。我也在学习汉语,还会说一点点。我哥哥有新电脑,电脑就是他最爱的玩具,他喜欢上网玩儿。他的大学有网站,但是我不知道网址是什么。他说他有个人专区,当然我们不知道他个人专区的密码是什么。

我还小,还在小学学习。我有很多朋友,我最爱的朋友是我的猫。它很可爱,很暖。我是猫的主人,给它吃的、喝的,还给它买玩具。我的猫叫亚里士多德,这是一个古希腊科学家的名字,它很难写也不好读,所以我的用户名就是“亚里士多德”。迪玛的朋友玛莎也喜欢我们的猫。她叫它猫猫。我不这样叫它。我叫它亚里士多德或者亚亚。亚里士多德不喜欢大狗,它喜欢我哥哥的U盘,U盘是它的玩具。亚里士多德也爱睡觉。

爸爸妈妈很爱我们,所以他们常给我们打电话问我们在哪儿,吃什么,谁是我们的朋友。他们要给我和哥哥买新触屏手机。这样的手机没有按键,很好看!

他们要给我买三星品牌的手机,给哥哥买苹果品牌的手机。谁的手机更好,我不知道。

我爱我的家。

1	丽丽	Lì lì	(专名)	Лили
2	家	jiā	(名词)	семья, дом
3	文学	wénxué	(名词)	литература
4	老师	lǎoshī	(名词)	учитель, преподаватель
5	漂亮	piàoliang	(形容词)	красивый, замечательный
6	图书馆	túshūguǎn	(名词)	библиотека
7	教室	jiàoshì	(名词)	аудитория
8	实验室	shíyànshì	(名词)	лаборатория
9	物理学	wùlǐxué	(名词)	физика
10	数学	shùxué	(名词)	математика
11	高	gāo	(形容词)	высокий
12	帅	shuài	(形容词)	красивый (о мужчине)
13	楼	lóu	(名词)	здание, этаж
14	但是	dànshì	(连词)	но, однако
15	借	jiè	(动词)	брать займы
16	都	dōu	(副词)	все
17	喜欢	xǐhuan	(动词)	нравиться, любить
18	喝	hē	(动词)	пить
19	啤酒	píjiǔ	(名词)	пиво
20	茶	chá	(名词)	чай
21	在	zài	(副词)	в данный момент
22	买	mǎi	(动词)	покупать
23	一个	yíge	(数词, 量词)	“Одна штука” (зд. ~ арт. “а” в англ. яз.)
24	写	xiě	(动词)	писать
25	读	dú	(动词)	читать (в т.ч. “вслух”)
26	新	xīn	(形容词)	новый, свежий
27	和	hé	(连词)	союз и
28	常	cháng	(副词)	часто
29	打电话	dǎ diànhuà		звонить по телефону
30	问	wèn	(动词)	спрашивать
31	更	gèng	(副词)	еще более

找出含有下列偏旁的汉字

1	虫	chóng	насекомое
2	并	bìng	объединить, соединить
3	莫	mò	книжн. не, нет (иероглиф, фонетик)
4	阜 自 (слева)	fù	холм
5	阿	ā	префикс личных имен (фонетик)
6	干	gān	сухой, щит
7	片	piàn	карточка, ломтик, щепка (всегда слева)
8	卑	bēi	низкий, низинный (о местности), скудный

9	示 礻示 𠄎	shì	алтарь предков, поклоняться
10	头 头	tóu	голова, волосы
11	勿 勿	wù	запретительная частица: не, нельзя
12	曰 曰	yuē	говорить / рот с языком
13	亲 亲	qīn	родители, родной, кровный

Напишите рассказ о своей семье 介绍一下你的家庭

[illegible]